

Szerkesztőség:
Kazinczy-utca 1. szám, földszint, balra.
Bérmontellen leveleket csak ismert keztől fogadunk el.
Kéziratokat vissza nem küldünk.

Kiadóhivatal:
Kazinczy-utca 1. szám, földszint, balra.

Hirdetések díjazása szerint.
Egyes szám 5 kr. ünnepek és vasárnap után: szám 3 kr.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI és KÖZGAZDASÁGI NAPI LAP.

Megjelen hétfőn és ünnepek után is.

Előfizetési árak:
Helyben hazhoz fordva:
Egész évre 22 fr.
Fél évre 12 fr.
Negyed évre 7 fr.
Egy hónapra 4 fr.

Videkre postán küldve:
Egész évre 24 fr. — k.
Fél évre 13 fr. — k.
Negyed évre 8 fr. 50 kr.
Egy hónapra 5 fr. 50 kr.
Hirdetések helyben ártanak.

Ráfogások.

Arad, október 4.

Valóban szükségesnek látjuk, hogy mielőtt ama politikai nyilatkozatról, mi a szélsőbal helybeli organumát arra indítá, hogy az ellenzéki vezércikknek essenciáját nyújtsa azon tengernyi phrazisban, mi tegnap indokolt bámulatba ejtő olvasó közönségét, — általánosságban elmondjuk: hogy nem az újdonság varázsa, nem a czikk hangja tesz csodálkozóvá, hanem az, hogy milyen közönséges alkalmakkor kopatták az ellenzéki tollak egy-egy felfedezett és immár unalmasává vált szóvirágjaikat s mily pompás körültekintéssel vannak az agyontaposott szavirágok összeszedetve. Mert teljes egészében, mintha lexicon lenne e czikk, a használt phrazisoknak, — ott találjuk e czikkben mindazt a mit belügről, külügről, culturalis és társadalmi intézményeinkről, voltaképen pedig Tisza Kálmán kormányzásáról itt-ott elszórva már oly sokszor és oly nagy lelki gyönyörűséggel olvastunk.

E hang csak annyiban új, hogy több ellenzéki feljajdulást egyesít s mintegy kivonata a sok cikknek, melyek miután oly sokszor elmondták, hogy a nemzetnek végre is szakítani kell ez irányzattal s az még sem következett be, — hát kissé nagyobb hűvel újra megszerezte s még fájóbb hurjait pengette a honszeretetek, mint a kezdetleges zongorajátszó, újra végig szaladt a recriminatio scaláin.

Egyébként és hogy e politikai nyilatkozásról ne csak általánosságban beszéljünk (olykor bizony e tér is, — nem a magunk akarataiból, — a kevésbé épületes dolgokra is lefoglaltatik) elmondhatjuk, hogy nagyon időszertünten az az első ráfogás, a mit a méltott czikk mond, olybá tűntetve fel a kormány politikáját, mint mely cabinet-titkok sanciai mögé vonul, valahányszor pártjának lelkiismeretesség (lám-lám, már odáig is eljutottunk, hogy a tisztelt ellenfelek nálunk is feltételeznek lelkiismeretét) tagjai számon kéri az ország pénzügyi, bel-és külügyi politikájának furcsaságait, érthetlenségét.

Az „ARADI KÖZLÖNY” tározója.
(Október 5.)

Falusi képek.

Pista bácsi, a svindler.
A Vigh István portájára délezenen nyitott be a zoldra festett kis kapu Földi Ferkó. Nagy szál, egész amunna gyerek, rangosan kiöltözködve. Ránézos gatyá, ránézos csizma s olyan meggyére kuldve kétféltű a haragos koromfekete bajusz, hogy már a Vigh uram tövise boronája csak valami, de olyan két hegyes tövis bájosan választható azon.
Széles vállán ide-oda himbál a panyókára felejtett mándli, mely alól ezira lajbli módos zsinórzata kukucskál, a felső gombon széles kék pántlikával, ez az oly sokat beszélő egyedül decoratív, mely arczán is sokat változtat s a hogy a szellő fel-felbillenti azt arczához, attól a látó érinfésztől különbözik neki veresedik, mintha Dorinál az első intrádója kezdődött volna egy bucsu napjára pászolósi duhajkodásnak.
Mert annak a kék szallagnak nagy a jelentősége, nagy a története, hogy látni fogjuk.
Ferkó körültekint, nem lát senkit. A csöndes portát csak itt-ott veri fel egy-egy gyanus mozgás a sárgult leveleknek, mikor játszi szellő hívja táncra a gyámoltalanokat, s mikor szalonomra gerjesztő beszélni ezek az ő zörgés, egyhangú szavakkal. De most szellő nem inckelkedett velük. A hang más helyről, más forrásból eredhetett. Ferkó fülét mind jobban-jobban megrájotha a hang, a mint összeszorodtak nagyobb rakásra a hajított levelek s egyre többen esengtek a nyugodalomért.
Valakinek a sérús kert szelénél kell lennie.
S a hogy Ferkókat hármát négyet nyikorgott a tükörfényes eszámja, a garádon tul egy öszezörgnyed slakot látott, a mint nagy szaporán kergette sörpüjével a gíz, azt s annyira hullajtotta a verejtéket, hogy egy-egy helyen tisztára elázott a viselője.
Ferkó majd kővé meredt. A gazda volt, Vigh István, a Csőregi gyerekek tutora, törvényt látó a helység házában, meg aki oly

Bizony-bizony nem egészséges indokolás ez, mely kellőképen semmivé törpül azok előtt, kik figyelemmel kísérik, mily módon kormányoztatik az ország s milyen nyílt, észrevehető annak minden működése, kivéve ama kérdéseket, melyeket a józan politika javasol, hogy titkot képezzenek s a milyen titki minden európai cabinetnek vannak s melyeket még eddig a közvélemény egy képviselője se firtatott és kutatótt, hanem bevárta, míg a lepel leluh s a titok a maga következményeivel együtt a közvélemény asztalára kerül bírálás, elítélés végett.
Milyen közönséges, milyen elkopott s milyen kevés józan politikai belátásra mutat azonban a cabinet-titkok után nyomban következő egy másik ráfogás, a mely, hogy idézzünk, ezeket mondja: »Ez ha ez sem használna, (t. i. a cabinet titkok) a többség soraiban mutatkozó önálló hazafias gondolkodás visszaretentésére ki lesz adva a jelszó, hogy a jelenlegi kárhözatos politikai irány elejtése esetén veszélyeztetve van az alkotmány.»
Meggvalljuk ez új dolog, egészen új. A ráfogások mesterséget művészetre emelte már az ellenzék, mondták is sok nehezen megemészthető dolgot, de még ilyen ostobaságot nem olvastunk. Anynyira nélkülözi ez a nagy mondas a józan politikai belátást s oly elemi ismeretéről győz meg ezekkel, hogy felmentve érezzük magunkat e sorol: bírálataba, méltatásába bocsájtkozni s a lehető legrovidebben végeztünk e czikkel, mely miután felhasználva az ellenzéki argumentumot egész legióját, ha ismétlésbe nem bocsájtkozik, megnehezít egy következő napra irandó eredmény nélküli támadását, és kesergését erről az átkos rendszerről.

Sokszor olvastuk, hogy Tisza kormányát leginkább az őszinteség hiánya, az illuziók kergetése és a közvélemény félrevezetése jellemzi. Ez tehát most már unalomig menő citatio, s a mellett erős, hatalmas ráfogás. Ilyen fajta hangon már a jobb izlésű ellenzéki lapok se irnak, mert hiába, még az elfogult ellenzéki se hunyhajtja be szemét az előtt, a mi

lyenné vált a közvélemény, különösen az utóbbi időkben s mily nagyon devalválódott épen a sok hasznátlas folytán az e fajta ellenzéki ráfogás értéke.
Ma már azok, kik vagy vastag tudatlanságban, vagy e tudatlanságból eredő elfogultságban nem szenvednek, legalább annyit nyilvánosan is elismernek, hogy lehet, hogy Tiszát is hazaszeretet vezérel s e fél beismerés jobban imponál, mert őszintebb, mert igazságosabb, mert reményt nyújt arra, hogy képes tárgyalagos bírálatot mondani. Ezt a hangot, hogy »Az álnokság és szőszéges rut fekély gyantán fertőztette meg alkotmányos életünket» — ma már ritka helyen használják, hol adnak valamit a tisztességre és jó izlésre, hol ha nagyobb fáradság árán is, de hajlandóbbak tényekkel bírálni, mint a kicsiny okok születésére elkeseredést ilyen nagy epéskezdelemmel kiönteni.

Országgyűlés. A képviselőház hétfői ülésének legnagyobb részét az osztályok eladójának jelentése vették igénybe, az osztályok befejezett működésének eredményeiről, melynek összegezése az, hogy az osztályokhoz összesen 435 képviselő megbízó level utasított. Ezekből az osztályok kifogásainak találak 425-öt; továbbá az osztályok által kifogásoltatott, habár kérvény nem adatott be, egy mandatum; kérvényvel megfádatott nyolc, s az osztályok által kifogásoltatott s kérvényvel is megfádatatott 1 megbízó level. Az osztályok működésének befejezése után még 4 választás ellen adatott be kérvény s így a beadott petíciók összes száma 13.) Az ülés elején a korolnokság által 4 megbízó level jelentett be: nincs még bejelentve 14 mandatum. Az osztályok jelentéseinek befejezése után Tisza Kálmán miniszterelnök, hivatkozva a házszabályokra, a ház tisztikarának megválasztását kérte, de a Irányi utalva arra, hogy pártja erről csak vasárnap értesült, egy a miniszterelnök, mint a ház belenyugodtat abba, hogy a ház tisztikarának, valamint a kilencz bíró bízottságának megválasztása a jövő ülésen ejtessék meg. Szerdán sem lesz ülés, csütörtökön pedig a többi bízottság fog megválasztani s az osztályok kisorsoltatni.

A magyar horvát testvériség cím alatt Vukotinic Lajos, a horvát nemzeti pártkör elnöke, a »Revue d'Orientation»-ban a következő közleményt teszi közzé: »Amin én annak idején a regnicoláris küldöttség legsziv elküldé érzéseit. Az egyik kezével hirtelen elfogta az asztal tulsó részén Ferkó kezét s anyásan marizsgatva, jóságos tanácsként, egy kis bánattal keverve rezeg meg a szava:
— Tudod fiam, hogy az aszszony verve jó?...
Ferkó idegenül pislog. Szeretné, hogy Vigh uram is engedné beljebb a szót, elnyul a beszéd, az idő meg szaporán ejét.
— Nem gondolok én ilyenre kereszt-apám. Rosz is lenne, ha arra gondolnék. Ébren, alomban csak csök és ölelés az, a mire gondolok. Es hogy Juliska meg én soha össze nem babarodunk, azt is megmerném fogadni.
— Ne fogd Ferkó, 10sz vége lesz. Nem a magam példájából tudom, — a hirtelen nagyon haragosra változott el arca, — s talán nem is gondolod, mintha a magam baját, dolgot beszélném?
Ferkó kiálltla a mérges nézést. Egész bátran felelt.
— Nem gondolom.
— No látod. De azt is látod, csak nézz körül fiam, mennyi gyalibát is öszez-vissza csinálnak a vászoncseldek. Tudod-e fiam, hogy minden aszszony angyal is, meg ördög is.
— Csak azt tudom, hogy Juliska augyal és azoknak a generalisa.
— Ne lánogolj gyerek, ne lánogolj! Ez a nagy tíz kész veszedelem. Azt tanul meg fiam, hogy a feleséged soha se tapints ki a nagyony gyulekony voltodat. Megsinyled. En mondom. Nevelni kell a jó aszszonyt, nevelni, mint a hogy — s itten önézetesen pislogatott — es neveltem.
— Mit tett kigyelméd?
— Sokat. A lakodalom előtt kis dézsa ált a portán.
— Aztán?...
— Tele volt vízzel, kötél ázott benne.
— Nem érttem.
— Az első éjszaka is az ázott kötéllel veriem el az anyukomat.
— Aztán jó szer volt az?
— Bezzeg jó. Tudod angyallá tette a kötél. Most én dirigálok. Kötél nélkül olyan papucs alá hajított volna Marcsa, mint a parancsolat!
— Ejnye de különös.
— Nincs abba különös semmi. Nevelni

utóbbi ülésében eleve kifejtettem, a nemzeti párt az eddig elfoglalt álláspontját nem változtatta meg. E magatartás csak növelte a párt tekintélyét az országban s vele szemben minden gyanút eloszlaltott. S ezáltal, s bármely formális meggyezés hiányának daczára a Magyarország s Horvátország közti barátságos s testvéris viszonyoknak közvetlenül s közvetve a legüdvösebb szolgálatot tette, mert a párt mindkét félle szemben nyíltan, loyálisan védte a kiegyezési törvényre nézve táplált véleményét. Ehhez az álláspontoz határozottan kellett ragaszkodni. Ma ezáltal a helyzet annyiban tisztult, hogy ez ügyben a regnicoláris küldöttségnek felesleges működnie. Sok köszönetül Tisza Kálmán miniszterelnök állampolgári bölcsességének a szigorú igazságszeretetének, ezután K h u e n - H é d e r v á r y gróf horvát bán valóban belátás teljes, nyílt s egyenes érzelmu loyálitástól áthatott áldados működésének, mely által el volt érhető az, hogy a nemzeti párt immár bizalomteljesen az ő vezérlete alatt munkálkodik.

Ezek tehát azok az okok, melyek következtében a választások várakozásunkat is meghaladó előnyös eredményre mentek végbe. Mindíg terjed az országban az a vélemény, hogy a kiegyezési törvény pontozait ne változtassák meg s szükségtelen is azokat megváltoztatni. Ma már általánosan meg tudják érteni, hogy a horvát országos kormány a törvény magyarázatát illetőleg barátságosau minden egyes esetben képes lesz meggyezésre jutni a nézetes magyar kormányval.
S ezt a kőzetet nemcsak a horvát rész intelligenciája érte, de megfogainzott az a nép kedélyében is.
Az ugynevett mérsekelt ellenzék gyöngeségét a legfényesebben jellemzi az, hogy a csekély szamu párttagok közül hatan egyszerűen elmulasztották benyujtani maghivó leveleket, hogy a párt a választásfelirati vitában nem rendelkezett annyi szavazattal, amennyi a felirátának betérjészhetére szükséges volt.
E mulasztás okozta csorbát bajos ismét kiküszöbölni.
Az ugynevett Starcevicpárt, mely Barcsis dr. vezérlete alatt munkálkodik, nemcsak számára, de tényleges befolyásának nevé is vesztett az országban.
Az e párt által előterjesztett választásfelirati javaslat vajmi szembetűnően út el a korábbi felirat hangjától, felirataban e párt Horvátország közjogi viszonyának foglалásánál nincs tekintettel a pragmatika sanctora s visszameny a talpkövet képező ez állami actiót megelőző korszakra. E párt casik a czettinjei királyválasztást ismeri el, a mint az törvény Ferdinand király és Zápolya közti háboruk korszakában. E képzeltetés szülte combinationál egyszerűen megfellekdezt az ellen, hogy épen akkor volt Horvátország két államseges tőborra megoszolva.

— Tán én seperném az ambitust.
— Azt is és mindent, — aztán hirtelen alább hagyott a pattogó beszédje. — Külömben ne érdst félre gyermekem a dolgot, Vigh uram is csak a nagy dologtalanságba unva, seprütte a sérútt, a maga akarataiból, szándékából. Csak elhiszed a szavamat?
— Mint a templom előtti hirdetést.
— Ugy is legyen gyermekem. Es most add elő a panaszkodat.
Ferkó nagyot sodort a bajuszán.
— Keresztapám, abba a sorba vagyok, mikor már nekem is ki kellena tenni a kis dézsát a kötéllel.
— Teed is fiam, teed is.
— Nehezen visz ilyenre a lokkem, de arra már elviss bizonyosan elvisz, hogy a jövőhéten ülök a lakzit. Ugy-e kereszt apám elfogadja a násznagyságot.
— Kész szivvel, fiam, köszönettel. Most pedig mert lám, egy magamra szakadt az egész porta, új addig türelmesen, még fejlődök a pincebőből.
Ferkó csöndesen merengött, félkönyökre borítván azt a szép, egészségtől duzzadó arczot s abban a lázongó műhelyben, a hol a képzeltet fáradhatatlan szótte aranszálaival a Juliska emléket, olyan öröm perült, hogy majdnem nóta szóval nem segített könnyitoni annak dus, kiesurraod feleslegén.
Vigh uram egy egész hadi beszéletet hozott, a mit el kell puszitniok a vagygyőznek, vagy legyőzotnek. Vagy három üvegedény volt csuromig tele s hevenyében egyéb edény se volt már hamarosan kéznél, mint a kulacs, hát az is szinte telided teli töltetett, szük nyílásu pisálkolt a vért gyujtó nectár.
Az első üvegnél rendesen ment minden. Apró rátkában fogyasztva, folytonosan azt variálta Vigh uram, hogy milyen az aszszony.
Az első üveg csak a féle előcsatározás vala. A második üveg még jobban tűztele Vigh urat. Egészen belement a kérdés meritumába s apróra elbeszélte Ferkónak, hogyan nevelje a jó aszszonyt s a papucsók neveléséges helyzetéről oly pompásan szinezett képet nyujtott, hogy mindkettőjüknél szinte potyogott a jó érzés könyve.
A harmadik üvegnél kezdett a háboru

Egybíránt érdekesen jellemzi a Starcevic párt kebelében a solidaritás hiányát az a körülmény, hogy Starcevic Antal nyilvános ülésben kijelentette, hogy az tulajdonképp nem az ő felirata, ninco is szükségé, a hogy ő azt csak csupa szivességből írta alá azért, hogy az előterjeszthetére megkívántató szám teljes legyen.
A nemzeti párt mindössze 85 választott képviselőből állt, a virilistákon kívül, kik szintén tagjai a nemzeti pártnak.
Mintán a nemzeti párt a pártkörében is megalakult, megragadta az alkalmat, hogy a bán előtt is tolmácsolja elveit. Ereje s növekedése által a nemzeti párt nagyobb s súlyosabb kötelmeket is vállalt magára, neki kellend végeznie a törvény alkalmazásának ellenőrzésével az ellenzék dolgát is, s számít is arra, hogy ezt a kormány részéről tekintetre fogják méltatni.
A nemzeti pártnak mindenké elött s szabadelvűnek kell maradnia s nem szabad, hogy kíméletlenül éreztesse a többség hatalmát. Programját a párt két részre osztja, még pedig a közjogi politikaira, mely vitát nem igényel. E rész a kiegyezési törvények mindkét fél által lelkiismeretesen s híven eszközölt alkalmazása által elintéztet nyer. A másik részt képezik az ö s z k o r m á n y z a t i ü g y e k — Ezeknél harul ránk első sorban a párt ereje által fokozott kötelezettséget érleles s rendszeres munka kifejtésére: a közművelődés, az igazságszolgáltatás, a közigazgatás és a közgazdasági fejlődés terén, hogy a Magyarországgal való testvéris egységünk által erősbödjé, Horvátország boldogságát, jólétét és haladását előmozditsuk s ezáltal növeljük a hatalmát az államnak és a monarchianak!

A krassó-szörényimegyei új főispánról.
Kinek kinevezését magunk is örömmel üdvözöltük és méltattuk, a következőket írják Lugasról:
Ritka kinevezés okozott Krassó-Szörényben oly általános lelkesedést, mint Jakabffy Imre kir. tanácsos és volt alispánunk főispánvá történ kinevezése. Még csak négy éve ugyan, hogy ez alapas készültü férjü a megyei közügyek élén állt, mint alispán, de e rövid idő alatt is oly sikert vívott ki s oly általános népszerűségre tett szert, a mindval eldei közül kevés dísekedhetett. Szilárd és biztos alapokra fektette a megyei administratiót: kerezült vitte, mit 18 év óta másnak nem sikerült foganatosítani, hogy Lugos közseg jegyzőkönyvi nyelvi a magyart is használja; megszűntetett számos visszalelet; erőt és érvényt szerzett a magyar államaszámnek. Minden tulzás nélkül mondhatni, hogy Krassó-Szörényben, annak közigazgatásában a rend és fegyelem még nem állott oly biztos alapokban mint ma. S ami ekkor mellett igen lényeges, helyes érteke és tapintata oly formában végezte mindazt, mely még a

hulláma, a visszafojthatlan jökev felveregődni. Hol soló, hol duetba szolt a nóta s Vigh uram harcias kedrében nagyott-nagyot ütött a esjtos abrosszal borított díofa asztalon s rekeft töröknek csak ugy ómlott ki a nóta.
Nekem olyan aszszony kell, Ki beteg is keljen fal, Főzzön nekem vacsorát, Ugy várja haza az urat.
— Ugy bizony gyerek! Nincsen szebb a házias életben a megörzött függetlenségénel. Múlani akarok? Múlatok! Korcsmába van kedvem? Elmegyek. S mindezekhez ne szóljon az aszszony, mert semmi köze abhoz.
S e szavak alatt pompás animóval paskolta a tenyerét az asztalhoz.
De a nagypénteki kelepelés tárgyában kívülról interpellált valami sítóts hang.
— De azt a hetvenkedő művöltjét kendnek. Majd hozzászéllek abhoz magam is. Idekint elszabadul minden jószág, kend meg oda bent csinál ünnepet, hétköznap. S valami czimeres lóköto nek feccesi a karuzsáját. Hisszen megajtkuj legott, meunyt szedegetett belőle.
István uram az egész interpellatio alatt kellettlenül borzolagta a haját.
— Hm, az áldóját, no de meglepett az aszszony, gyerek. Igazva van fiam. Egy kissé jobban elmerültünk mint kellett volna — s mondókája alatt a kis láda széléhez dugdosta egyenkint az üveg-ket.
— Fiam, czihelődj — fordult Ferkóhoz — nem szeretném, hogy részed legyen a partálában. Ne feledd el, a mit az aszszonyról mondtam.
Ferkó felcsipete a szén bajuszát.
— A hogy keresztapám tette: kis dézsa, nagy kötél!
— Ugy fiam, ugy — toporgott a nehéz percek kűszében — máskep bájosan kerüld el a papucsort. Nagy nyelvű sárkány az aszszony, magad tapasztalhattad, hogy eljár olykor a szája, de — es erre nagy dühösen gyurte az ingujt, mintha biroka kerülné — majd szembe nézünk ő kgyelmével. ... S akkor nyitott be Marcsa aszszony nagy rip-ropplal az ajtón.
Vigh uram egyszerre puff volt, lankadtan hajott le keze, mint a tört libazsáruy, csakhogy még volt benne annyit lélekjelenlet, hogy a füléhez sughatta Ferkónak nagy könyörögre, vagy alázkodva:

magyar állameszmének mindig teljes érvényt tudott szerezni, a nemzetiségek érdekeit sem tekintette szem elől. Szakképzettség mellett mindenben körültekintő, méretekkel és imponáló higgadsággal vezette, akár a törvényes jogok kifejtéséről, akár a törvényes jogok végrehajtásáról volt szó. Tapintata pedig, mit a polgárok megköszönésére való hajlandósága, amely megkezdte a magyar kormányzati rendszernek, mi pedig a megye kormányzásának ritka eredménye. Mint a megye iránti tisztelet, az őhaja általános volt, vajha a magas kormány a főispáni szék betöltésénél észrevette és ő jeles és a megye kormányzatához való tehetőségét a bizalma benne összpontosulva. Ime észrevette a most e sokat zaklatott megye örömmel néz előre a békés fejlődésnek és nyugalomnak, mely az ő személyével biztosított van.

Jakobffy Imre még fiatal, alig 36 éves férfi s bár haladása a közpályán gyors eredményekben nagyon gazdag. Eppen ez mutatja rátermettségét arra a székre, melyre ő felsége kegyelme s helyes érzéki kormányunk őt ültette. Mőta állami s bírói vizsgáit letette s önkénti kötelezettségének is eleget tett, folyton a megye szolgálatában áll s gyorsan is halad. 1872-ben tiszteletbeli aljegyző, majd főispáni titkár Ivánkovich alatt; 1875-ben első aljegyző, 1877-ben tiszteletbeli főjegyző, 1880-ban h. jegyző, ugyanez év májusában árszászki elnök s már 1882-ben mint alispán jelölt csak 3 szavazat hiány mulik, hogy Simonescu ellen nem ő nyer; de a rákövetkező 1883-ban teljes diadallal emelkedik az alispáni székbe. 1886. szeptemberben a közigazgatás terén szerzett érdemei elismerésül ő felsége a kir. tanácsosi cimmal tünteti ki. Ha egyébként nem, már e gyors emelkedés is beszédesen illusztrálja kiváló tehetőségét és a fokozott bizalmat, melyel a közigazgatás terén találkozott. Lehetne e mellett hivatkozni a gyámügygel már régebben kifejlesztett pozitív eredményeire: mert ő volt az **Li t e k B e l á v a l**, a mai alispán-jelölttel, ki Szörényimegyegyei ügyeinek a gyámügyi szabályrendelettel együtt az ügykezelés új és szilárd alapokira fektette; ki azonkívül számos közművelődési egyesületnek tevékeny lelke s mindene volt. De mindennél ékebben szól érdemeiről az új és magas kitüntetés s az ebből eredő közörmű, melyben a megye minden polgára, nemzeti különbség nélkül, lelkesen osztozik. Ily férfit vezetése s egy hozzávaló alispán mellett biztosan remélhetők, hogy Kraass Szörényimegyegye nemcsak az ismeretlenség homályából emelkedik ki, de az országának egyik legkiváló kormányzati megyéje lesz, megkezdett virágzása felé békén, boldogan és biztosan haladhat.

Városi közügyek.

Szabályrendelet az obtartásról.

1. §. Minden gazdának kötelessége kutyáját folytonos felügyelet alatt tartani. A kutya által okozott bármilyen kárért a gazda felelős.

2. §. Minden tulajdonos köteles ébenek elegendő és megfelelő itálról, edeléről, valamint arról is gondoskodni, hogy az ebek hideg és nagy hőség ellen kellően megvédve legyenek.

3. §. A ház őrzésre szánt ebek nappal kötve tartandók, a mérgező és harapó ebek azonban éjjel is kötve tartandók, kivéve ha olyan udvaron vannak, melyből sem ki nem ugorhatnak, sem oda idegen be nem juthat. Éjjel 10 órán tul a kutyákat csak járó szalagon lehet az utcára vezetni, miert is szabadon járók elfogandók.

4. §. A kutyák kintzése és ingerlése tilatik.

5. §. Kutyákat vendéglőbe, kosarmákba, kávéházakba, cukrászdákba, zárt marosfürdőbe, vagy más nyilvános helyekre, úgy a lovasuton magával vinni tilos.

— Pakolj gyerek, pakolj, egyszeribe, tüstént!

S lehet hogy azután a két hitveatás közül egyik csakugyan elővette az — aztatott köteleit.

Priama.

A milliókért.

[20 Folyt.] (Francia regény.)
I. A „Aradi Közlöny” számára fordította: Sz. J. — XIX.

„Igen, itt lakik, még pedig Darvil híres szobrásznál, kinek nevét nem régiben olvastam az újságban.”

„Darvil — tehát Darvil Emilnél lakik hűlen szeretője. Hissz akkor nem sokára bővebb felvilágosításot szerezhettek magamnak fölére. Legyen nyugodt, én Darvil Emil urat ömerem meg becsülöm és Darvil Emil, de talán Picard ural is fogok önről és gyermekéről szólni és ki tudja, talán jóra fordul minden.”

A szegény Victoria megragadta Tomlinsonné kezét és tiszteletteljes csókot illesztett rá.

S midőn az felkele a székről újra megtelekezett szeméi könyvével és mély sóhaj, lebent el ajkairól.

„Azt hittem, hogy nyugodtabban fogom önt elhagyhatni,” kezdé Tomlinsonné, „még egyszer kérem, vegyen bátorságot, úgy hiszem jobb napokra fog ébredni. Vagy azt gondolja talán, mitsem használ, ha kedvesével komolyan beszélek?”

Viktória bus mosolylyal fejét csóválta és ismét mélyen sóhajta, válaszolt: „Bizonny azt asszonyom, a mennyiben a Picard Antal jellemeit ösmerni tanultam. Kezdetben elviktott engem, de már jó ideje, hogy tudom mind becsapó, vagyonszerző és testestől lelekestől önző ember ö!”

„Ugy tehát nem szereti ö többé s nem vágyódik, hogy viszontláthassa,” vágott közbe Tomlinsonné.

„Szeretem gyermekemet, Picard Gusztávom édes atyja és azért is minden jól kívánok számára,” mondá Victoria oly szelid és oadóan hangzó, mely az amerikai nő mélyen megható.

„Talán megindulna Picard Antal szíve az árthatan szegény gyermek látásán,” folytá Tomlinsonné, „és akkor ö is megbocsátaná hűlenségét. Hisszen csak azt kívánja ö is, hogy ez árthatan jó kedvéért, Picard ur tör-

6. §. A vidékről és városzsidós községekből jövő és egyáltalán a város területén található minden kőbör eb lehetőleg már a városban kívül az erre hivatott község által épuztítandók, különben benn a városban elfogandók s kivétel nélkül kiirtandók.

7. §. Az oly ebek, melyeknek egészségi állapota gyanuot kel, a kapitányi hivatalnak haladéknélküli bejelentendők, melyek a tisztai állatorvos közbejöttével azonnal intézkedik s a körülmények szerint az ebet, ha dühösnek ismertették fel, azonnal kiirtatja, ha pedig csak ebűh gyanu forog fele, akkor a tulajdonos kivánságára és költségére állatorvosi megfigyelés alá helyeztetik, hol a megfigyelés eredményéhez képest esetleg kiirtatik, avagy pedig a felmerült költségek megiterítése mellett tulajdonosának vissza adatik.

8. §. Mihelyt valaki megtudja, hogy a város területén dühös, vagy dühgyanus eb létezik, kötelessége azt a kapitányi hivatalnak azonnal bejelenteni, hogy az a szükséges intézkedéseket megittesse.

9. §. Ha valamely kutyánál az ebűh kitor, akkor azon környékbeli kutyák megvizsgálandók, azok pedig, melyek tudomászerűleg a vesztettel érintkezésbe jöttek, zár és állatorvosi felügyelet alá helyezendők.

10. §. Mihelyt a kapitányi hivatal közbejöttével, hogy a város területén dühös, vagy düh gyanus kutya létezik, köteles minden eb tulajdonos kutyáit mindaddig zárva, vagy kötve tartani, míg a hatóság részéről közbírhé nem tétetik, hogy a dühös eb elpusztított, különben az utcán szabadon talált kutyák elfogatni és megsemmisíttetni fognak.

11. §. Ha valakinek kutyája határozottan dühös eb által marogatott meg, az okvetlenül kiirtandó.

12. §. Ha valamely dühös, vagy dühgyanus eb kiserítékű állatot, például kis értékű kutyát, macskát, házi szárnyast mart meg, az színtlen kiirtandó. Ha pedig a megmart állatot nagy értékűbe, pl. ló, szarvasmarha, akkor az a, juh, kecske és sertés 3 hóig, értékesebb kutyák pedig 40 napig rendőri felügyelet s állatorvosi megfigyelés alá helyzendők.

13. §. Ha a megmart állatokon a düh kitorése kétségtelen, azok költömbőség nélkül megsemmisítendők s börtünek keresztmetszései által haszonszerűtlené tétele és kellő fertőtlenítené után szabályszerden 2 méter mélyen elásandók.

14. §. A dühös, vagy ebűh gyanus eb által megmart ló és szarvasmarha 4, juh, kecske és sertés pedig 3 hó eltelte előtt azon helyről, hol felügyelet alá vétettek, a kapitányi hivatal engedélye nélkül el nem szállíthatók, se le nem vágathók. A megmart állatot teje is megsemmisítendő.

15. §. A dühös állatok teje, hús, szőre, bőre, szőrel minden egyébként használatni szokott része megsemmisítendő.

16. §. A dühös állat által használt helyiségek, szorgosan kitisztítandók, fekélynyek földalapzata legalább fél méter mélyre kiásandó s száraz földdel feltöltendő, míg a kiásott föld egy félreeső helyre hordva 2 méter mélyre elásandó. Ha a dühös eb fallal érintkezett, az érintkezési helyen a falat le kell vakarai, ujjalag bemazsolni, vagy más módon festetni. A vastárgyak fehér izzásig való hevítéssel lesznek fertőtlenítenedők.

17. §. Ha valamely kutya előbb ütött agyon, hogy sem a dühöség rajta megállapított volna, a körisme meghatározása céljából a tisztai állatorvos által felboncolandó.

18. §. A ki ezen szabályrendelet ellen vét az kibárat követel s az 1879. évi t. cz. 86 és 122 §-sai alapján fog bünteteni.

19. §. Kibáratok elbíráskálva első fokban a város rendőrkaptányja, második fokban a városi tanács, harmadik fokban pedig a magyar királyi belügyminiszter bíráskálk.

Az 1879. évi XL. t. cz. 86. és 122. §-sai alapján kizabott pénzintézetből helyölt összegeket a hivatkozott törvények 12. §-sa értelmében az 1878. évi V. t. cz. 27. §-sában jelzett cselokra fordítandók.

Arad szabad királyi város köztársaságának 1886. évi szeptemberhő 10-án tartott közgyűléséből. Kiadta: Inszitoris Kálmán főjegyző s. k.

5343711. szám. Magyar királyi belügyminiszter. Az 1886. szeptember 4-ön 49,484. sz. a kibocsátott itteni rendelethez képest módosított ezen szabályrendeletet az 1879. évi XL. t. cz. 5. §-sa alapján ezennel megörösítette. Budapestén 1887. évi szeptember 25-én. A miniszter helyett: Beniczky s. k. államtitkár.

Tudomás, és mihezertartás végett a város lakosságával közöltetik.

Aradon, 1887. október 4.

Urbányi, főkapitány.

KÜLFÖLD.

Crispi és Bismarok találkozása. „Riforma” a Bismarok hercege és Crispi miniszterelnök közötti találkozásában szemben tanúsított hallgatás magyarázatul a következőket írja: „Megengedve, hogy a találkozás a német cancellár óhajására történt, egy bizonyára csak illő volt, hogy a tárgyban az első hír ne olasz részről közöltessen. A találkozás legmegnyugtatóbb és leghizelgőbb képet nyujta a politikai állásnak, melyet Olaszország Európában elfoglal. Egyébiránt, tekintetel az azon viszonyokra, melyek a két kormányt egyesítik és azon rokonszenyre, mely a két államfő között, csak természetes, hogy tanácsosnak látták a két államot és az európai békét leginkább érdeklő kérdésekre vonatkozólag közvetlen és megerősített folytatni. Senki sem mondhatja meg, mely különös kérdések azok, melyek a találkozás alkalmából a megbeszélés tárgyát képezik; a „Riforma” azonban osztozik azon lapok véleményében, melyek szerint Crispi a népjog és a szerződések alapjait közre fog működni a buza javára. Mi — vézki a „Riforma” — nyíltan és loyálisan azon következtetést vontuk a találkozásból, hogy a békét fogja biztosítani, nem pedig a háborút előkészíteni.

Az olasz kormány és a Deák-szobor teleplezése Midőn Nigra gróf, a becsi olasz nagykövet megkapta a meghívást a Deák-szobor teleplezési ünnepére, kérdést intézett a kormányhoz, hogy nincs-e annak megjelölése az ellen, ha a nagykövet ez ünnepezen részt vesz. Mint lapunknak Beesből írják, az olasz nagykövet e kérdésire Crispi, az olasz kormány elnöke, azonnal válaszolt, s kijelentette, hogy nem csak kifogása nincs a megjelenés ellen, hanem ellenkezőleg nagy örömmel veszi azt, ha a gróf elegot tesz e meghívásnak és az által documentálja az olasz kormány és olasz nemzet őszinte tiszteletét Deák Ferencz emléke iránt s meleg rokonszenvet Magyarország iránt. Az olasz nagykövet e válasz következtében jelent meg a szeptember 29-iki ünnepélyen s alkalmat vett magának kormányja e részbeli érzelmeinek a magyar kormányférfiakkal szemben kifejezését is adni.

A bolgár ügy. Azok a lírek, melyek a portának a bolgár kérdést illetőleg Pétervárott tett javaslatairól ide érkeztek, s a melyek szerint a ports kész a balkán szorosokat megszállani és a bolgár kikötőket zár alá venni, ha Bulgária ellenállást fejt ki ama javaslattal ellentétben, a bolgár lakosság körében némi nyugtalanságot keltettek. Ez aggodalmakban

hangját, az emberekkel jön, kik elhozják, a mit ön számára vásároltattam.”

Erre kinyílt az ajtó és azon beléptek a férfiak megrakva, mindenféle butorzáttal és egyéb holmival, többek közt a fiu számára egy teljesen berendezett ággyal. A férfiak azután csendesen eltávoztak, a komorra pedig egy nagy kosár kilitéshez fogott, mely élelmi szerekek volt megrakva. Miután azt elvezette, urmője parancsát várta.

Forró könyök eredtek mindezek láttára Victoria szeméből, csakhogy ezek már az örm könyvi voltak.

„Istán fizesse meg ezerszer és ezerszer mindazt a mit nekem és szeretett gyermekemnek jót tesz!” kiáltá fel a beteg. „Gazdagga tesz engem, boldogga fiamat. Teljesjeden be szive legbőbő vágya!”

„Közönmű,” viszonzá Tomlinsonné, „talán eljön még az idő, hol ön által boldogga fogok tétetni. El kell távozzom, de előbb kermén, ha Picard külsejével megösmertne!”

„Antal,” kezdé a varronő, „körülbelül egy éves és néhány hónapos lehetett, midőn a lenézsházba került, úgy hogy jelenleg huszonnyéves éves Szápnak tetszett előttem, hogy mások is annak tartják-e, azt nem tudom megmondani. Termete nyulánk és magas, inkább szikár, szemei eleven sötétek és haja majdnem sötét fekete. Ugy hiszem, ön is asszonyom szép embernek fogja tartani!”

Tomlinsonné mosolygott és miután megígérte, hogy a napokban ismét el fog jónni kezét szorítva eltávoztott.

Alig hogy hazérkezett, megparancsolta inasának, hogy azonnal menjen Darvil Emil ur műtermébe, tudakozójon ott Picard ur utána, és ha ö meg látja, kérje ö hogy jöjjön el hozzá. Az inas, igen ügyes és megbízható egyn azon válasszal jött vissza: „Hogy Picard Antal ural nem beszélhetett, a menyiben az, mint Darvil ur inasától megtudta, egy grófhoz hivatott.

Tomlinsonné boszankodott kissé, de csakhamar megnyugodott és megágya, az inasnak, hogy másnap reggel ismét ez ügyben járjon el.

Az inas másnap pontos időben teljesíté urmője parancsát. Midőn visszalért, urmőjének hírül vitte, hogy Picard ur ismét nem volt oda haza található, de ez már bevett szokása. Olykor usapok nem jelenik meg: a műteremben, kivált ha pénzre van, mert akkor mulatni kezd, s addig folytatja, míg pénzében tart. Azután inegint vissza jön.

azonban a bolgár kormány nem osztozott, mert kétségbe vonja e tárgyalások sikeres, sőt komoly voltát. Különösen a mi azt illeti, hogy egy nemzetközi bizottság küldessék ki Sophiába, biztosra veszik, hogy ez az orosz kormány részéről nem fog elfogadati, mert az aligha felel meg Oroszország Bulgáriát illető igényeinek. S t a m b u l o v miniszterelnök útja a somokovi kerületbe, valamint Z i v k o v útja a várnai kerületbe a sobranjev lasztásokkal függ össze.

A Havasügynökség szerint a bolgár kormány tagjai nyíltan és ismertetlen határozott szándékukat nyilvánították, hogy semmiféle, a hatalmak között létecsített megállapodást sem fogadjanak el, ha az a bolgárok elé parancs alakjában terjesztetnek. — A nevezett ügynökség levelezője erre vonatkozólag a kormány részéről a következő értesítést vette: A porta azt javasolta Oroszországnak, hogy az orosz biztos mellé török biztos is adassék és hogy a jelenlegi miniszterium megtartassék vagy pedig vegyes miniszteriumot alakítsanak. A kérdés már most csak az, hogy a fenhatóság jogok, melyekkel Törökország rendelkezik, feljogosítja-e a portát felettünk ilyen módon intézkedni és ilymódon belügyeinkbe avatkozni. Mi ezt nem hisszük. Elvilég jogosítva érezük magunkat az ország kormányzatába való beavatkozás minden ténylet békés uton, vagy más módon visszautasítani. Ez azonban még nem jelenti azt, hogy mi sem leszünk tekintetel azokra a véleményekre, melyek erre vonatkozólag tanács alakjában hozzánk jutnak. Ez esetben minthogy az elhatározás szabadsága nekünk biztosított van, abban a helyzetben vagyunk, hogy indokainkat pro vagy contra érvényesítsük. A levelező azon kérdésére, hogy mily álláspontot foglalna el a kormány oly indítványon szemben, mely odaíranyulna, hogy F e r d i n a n d fejedelem feláldozassék, míg a jelenlegi cabinet fenntartaték, a következő választ nyerte: Hogy akarhatják azt, hogy mi elvállasszuk a bolgár ügyet a fejedelem ügyétől, kit a nemzet meghívott. Mi solidárius vagyunk és mindvégig maradunk. A további kérdésre, hogy a kormány el van-e határozva esetleges kénszerszabályoknak ellenszegülni, azt válaszolta: i g e u i s h a t a r o z o t t a n e l v a n h a t á r o z v a. A benyomás — folytatja a levelező. — melyet a palotában és más államférfiaknál nyertem, megfelel annak, a mit itten mondtam. Remélik, hogy az ügy az egész télen át is fog húzódni és bírtatják magukat, hogy a válság a tavasszal másutt jut megoldásra, nem pedig Bulgáriában. A választási előkészületek folyanak. Az ellenek tagjai panaszkodnak, hogy a vidékre nem mehetnek, panaszkodnak az alkotmány ellenére életbe léptetett censura ellen.

LEGUJABB POSTA.

— A béke. Az összes angol lapok a legnagyobb örömmel üdvözik a már most nyilvánuló osztrák-magyar-német-lasz szövetséget és azon reményüknek adnak kifejezést, hogy Angolország hozzájárulásával az európai béke hosszabb időre teljesen biztosított van.

— A friedrichruhei találkozás. A „Riforma” kiemeli Bismarok régi buzamos rokonszenvét Crispi iránt s hangsúlyozza a friedrichruhei találkozás békés célját. Az esilapok dícsérettel említk Crispi németországi tiszteletteljes fogadtatását. A Piazza Colonnán egy sereg fiatal ember tüngett Crispi ellen, ki — szerintük —

Tomlinsonnének nem maradt egyéb tenni való, mint türelmesen várakozni.

Hiszen daczra szépségének, műveltségének és óriási vagyonságának oly keserves borsorot kell elviselnie, hogy ezen kivánság teljesítését, melynek első sorban, a szegény Victoriára gondolt, is be tudta várni, a nélkül, hogy szeretelméltóságából, mely által aliatvalói határtilan ragaszkodását szerzte, meg csak legkisebbet veszítene.

XX.

Elmult azóta körülbelül egy hét s Picard Antal még nem volt Darvil Emil műtermében, úgy hogy Tomlinsonné már attól tartott, hogy talán elkötött Brüsszelből. S mivel ez utóbbi napoktól folytonos várokozásban töltötte, annyira fel voltak izgatva idegei, hogy azok némi megnyugtatasára a szintzába készült.

A szép nő több jeles tulajdoni közé ama ritka is tartozott, hogy rosi időkben sem csigvédte el. Saját egészségének ápolását soha sem tekintette élete fő céljának, s így nem is kintozta környezetét képeleltekkel és folytonos énjével, valamint a feletti gondjait tartalmazó panaszokkal, de máskülömben saját személye uymint családja iránti kötelelenségének tartotta, a menyiben tettele, egészségét megtartani s óvakodni, hogy a buskomorság, ne vegyen erőt rajta. Tomlinsonné azoktól előzetesegével Mervalné is annak leányát szinte meghívta, hogy kísérik el a színházba, hol az nap, Meyerbeernak akkortájban meg volt dalművét: Az afrikai nő játszották. Mervalné nagyon szeretett a színházba menni, egyrészt, hogy elegaus öltözéket mutogassa, másrészt, hogy a többi nőket biralgassa. Blanche szinten szerette a zóvét, rájogott Mayerbeer szép darabjairt és ép azért felette örvendett annak, hogy a híres zenészerző legújabb dalművét szemléltette. A három nő az első karzaton egy páholyba lépett s míg Mervalné a legelőkelőbb s annál fogva legnagyobb holgyek rubain legeltette szemét, Tomlinsonné a földszint, majd pedig a felső karzat közönségében Picard Antal után kutatót.

Az első felvonásnak vége lett, s amekirai nő még eaddig az annyira keresett férfinak nyomát sem lelheté, és épen viszonzá Leroy Alfonz tiszteletteljes hókjá, midőn ez, mint rendesen válogatott színházi toltetében, a páholyba lépett, hogy a holgyek hogylete után tudakozódjon.

(Folyt. követezik.)

csak a Vatikánvaló kiegyezés végett ment Bismarckhoz. Midőn a tüntetők tömege nagyon megglyült, rendőrség ürte ki a tért.

Párisban azt állítják, hogy Crispi Bismarcknál kárpótlást követelt azon esetre, ha Ausztria-Magyarország Saloniki felé vonulna.

A mit még a római félhivatalosok is elismernek, hogy Bismarok Crispivel a római kérdés felett tanácskozott, azt Berlinben határozottan megczafolják, a Germánia sem beszél már a római kérdésről. A félhivatalosok igen elégedettek Bismarok és Crispi találkozásával és most már határozottan beszélnek a németolasz szövetségéről.

TÁVIRATOK.

— A képviselőház megalakulása.

Budapest, október 4. (Az „Aradi Közlöny” eredeti távirata.) A képviselőház mai ülésében megalakult. Elnökké Péchy Tamás, alelnökké Csáky László és Bámfly Béla grófok, háznaggyá Visontai Kovách László, jegyzőkkel pedig a kijelöltek választattak meg.

— Az egészségügyi congressus.

Budapest, okt. 4. (Az „Aradi Közlöny” eredeti távirata.) A főváros tanácsa a nemzetközi egészségügyi congressus tagjainak tiszteletére a Margitszigeten ma félyes lakomát rendezett. Résztvették hatszázan. Az első felkötözést a főpolgármester mondta a főváros nevében a tudós vendégeknek, kiknek nevében többen beszéltek, köztük Roth londoni tudós magyarul.

— Az orosz válasz.

Szofia, okt. 4. (Az „Aradi Közlöny” ered. táv.) A Havasügynökség jelentése: Oroszország válasza megérkezett Szófia-ba. Oroszország elfogadta a javaslatot, hogy részéről fejedelmi helytartó küldessék ki török biztos kísérteben, és négy havi határidő tűzésék ki küldetésük teljesítésére.

NAP T A R.

Október 5. Szerda. Róm. eath. naptár: Karola. Plaezdil apát. Nap naptár: Aurel, Plaez. Görög-országi naptár: (szeptember 23.) Sz. Irán fog. Nap két óra 4 perczkor. Nap nyugszik 5 óra 31 perczkor

HIREK.

Arad és Vidéke.

— Ö Felsége a király névnapja alkalmából ma délelőtt 10 órkor a minoriták templomában fényes táladó Isteni tisztelet tartatott. Ünnepi színt öltött maga a város is. Az összes középületek, hivatalos helyiségek és több magánépület zászlódszít öltöttek. Midőn 10 órkor megkondult a beívó harangzó, sorakozni kezdtek a meghívott hatóságok és testületek. Ott volt F á b i á n László főispán, Aradmegey titkára O r m o s Péter alispánal, Arad város tisztikara S a l a c z Gyula polgármesterrel élén. Az államvasutak üztvetkezéségét a felügyelői karral P e k á r Károly főfelügyelő vezette, a kir. középiskolák tanári karát K u n e z Elek igazgató, az ilami tanitóképzede tantestületét K o r n e r Péter, a kereskedelmi academia tanárait A b r a y Lajos. Megjelent a kir. honvédség tisztikara is Jablanczy alezredessel és H o f f m a századdal. A kir. törvényszék testülete élén P a g u b a Vazul, h. elnök, az ügyészség élén P a r e c z György kir. ügyész, a jószágigazgatóság tisztviselői élén S v e r t e c z k y József titkár jelentek meg. Ott láttuk továbbá D r a h o t u s z k y Rezső h. adófelügyelőt, P u r c z e l Béla br. posta-és táviratöfnököt stb. Az ünneplés isteni tiszteletet B a i l a y Adám házfőnök vezegzte fényes egéddellett.

— Hadmentességi díjfejtők figyelmebe. Az 1887. évi IX. t. cz. 5 §-a értelmében esedékes lévén, azzal hivatalok fel a hadmentességi díj köteles egyénekre, vagy az azok helyett fizető köteles szülők, vagy munka adók, a reájok kiveltet v. általuk fizetendő hadmentességi díjnak f. évi október hó 15-ig levendő lefizetésére, miszerint mulasztás esetén késedelmi kamatokkal együtt végrehajtás után fog az önk behajtatni. Arad 1887. évi szeptember hó 30-án. A városi tanács.

— Október 6 s a szegedi honvédegyelet. A szegedi és vidéki 1848/9-iki honvédegyelet hazafias érzelmeitől áthatott elnökege egy átiratot intézett L u k á c s y Miklóshoz, mint az aradi honvédegyelet elnökéhez, melyben tudatja, hogy a szegedi honvédegyelet is a 13 vörtna emlékéhez méltóan kívánván megünnepeelni október hatodikának gyszász emlékü évfordulóját, elhatározta, hogy az e napon Aradon tartandó gyszásznapélyen magát küldöttségileg képviseltesni fogja. E küldöttség tagjai: S i r o k i József, L a p o d i Imre, V a s t a g János, A r t m a n n Ignác, B i t ő József, Ö r d ő g Mihály, B á r k á n y i Benő és B e r n o t z k y József. A küldöttség tagjai ma délután érkeznek meg Aradra.

— A vásártéri kocersma bérbeszlása iránt tegnap tartott árverést a városi gazda

sági szék. Legtöbbet, 400 forintot, ígért Nagy Mártonné. Eddig ez a korcsma 476 frtot jövedelmezett a városnak. Miután azonban az elért eredményt a jelen viszonyok között kedvezőtlen némi alig lehet, a gazdasági szék jóváhagyta véleményezt az árverés eredményét.

A palinka-egyelő kezelt tisztviselői állásokra eddig 102 folyamodó nyújtotta be pályázati kérvényét. A pályázat Gyula polgármesterénél. A pályázat határideje már holnap lejárt és így azok, kik e fölös számhoz még csatlakozni kívánnak, kérvényüket még a mai napon kell, hogy benyújtsák.

Lyceumi tanárok véglegesítése. A vallás- és közoktatási miniszter Haslinggér Ferenc, Varga Ottó és János Béli dr. aradi kir. főgymnaziumi rendes tanárokat, mint a hivatalos lap legutóbbi számában olvassuk, e minőségükben végleg meg erősítették.

Születés és halálozás. Aradon az elmúlt hét folyamán született 30 gyermek — évi arány 4:2 — és pedig 15 fi és 15 nő, meghalt 20 egyén — évi arány 26:8 — és pedig 10 fi és 10 nő.

Az aradi kereskedelmi academia ifjuságának egy küldöttsége ma Lukácsy Miklós honvédegyelvi elnöknek bejelentette, hogy az október hatodik gyűlésün nevelési testületileg részt vesz és a vértanúk sírjének felújítását kezdi meg. Az ifjuság e nemes érzületű tanuoknál ténye felelősségét tesz minden dicsőítő szót.

A körös-tisza-marosi ármentesítő társulat közgyűlése. Bányffy Gyula Makról, az ottani érdekeltnek nevében, a társulat fölös látást a tiszta indítványt terjesztette be. Az indítvány szerint a körös-tisza-marosi ármentesítő társulat ügye a közérdekű társulat alakulna meg, ha az az indítvány nem fogadtatna el, akkor a makói érdekeltnek a kilométerenként 1000 frtban megállapított tartalmakalapot 100 frtra kéri redukálni. Így a mostani 224,000 forint helyett csak 22,400 frt lenne a tartalék.

Az ipartanács tagjai az 1888-ik évről. Arad szab. kir. városban: Ifj. Kristóf János, Nikolets Péter rendes, Trayttler Antal és Fikker József pöttágok lesznek a jövő évben az ipartanács tagjai. A radmegyében: Szumukir Ignác és ifj. Donát János rendes, Havalet Dániel és Demkó István pöttágok, Békésme gyében: Bartók László és Sall József, rendes, Stenczy Ernő és Szendrői János pöttágok. Hunyadmegyében: Tajcsk Ferenc és Szavetits József rendes, Szib Alajos és Baumgarten István pöttágok jelöltettek ki hasonló hivatalra.

Vizsgázott papnövédek. Az aradi gör. keleti püspöki szék előtt tegnap vizsgázottak a papnövédek vizsgái. A vizsgálóbizottság tagjai voltak: Mediana János püspök, Gurban Szilárd esperes, Damasa János, Hamusa Agoston és Papp Ignátz. Jó sikerrel tettek le a vizsgát és papjelöltékké képesítettek: Petran János, Vajnan Trajan, Popovits Mihály, Fejér Sergius, Rusu Georgu, Lungu Miklós, Blaga Dome, Oprean Ferenc papnövédek.

Utazó világ. Az tudniillik, a melyik fesze van. Hat nagy vasúti tehervozó állott meg tegnap a színház kapuja előtt jelezve hogy megérkeztek a tündérlélekek és fényes paloták, az egyszerű falusi házikó és kutyameg tanya, hegyek völgyek és minden a mit a képzelet a váznak megteremtett. Vigyázat költöztek be az értékes holmit a színház falai közé és a megérkezett világ elfoglalja helyét ott, a hová rendelve van.

Italmérségi jog bérbeadása. A városok és hegyi piacok alkalmával gyakorolható italmérségi jog bérbeadása iránt tartott tegnap most már harmadik alkalommal — árverést a városi gazdasági szék. Legtöbbet ígért 441 frttal Sliemann Albert. Eddig e jogért 700 frtot kapott a város. Csakhoz most ez összegre nem lehet kihatás, márazért sem, miután a hérlónak ezenul már palinkamérségi illetek kell fizetnie.

Az egyszemes Arad. Örvendetes hír az, melyet a városi orvosi hivatalból közölnek velünk. A város területén semmiféle járványos betegség nem észlelhető, s a mi szörvényszenet mutatóköt ragály volt is, teljesen elenyészett. Az egyszemesi viszonyok kedvezők, a népesedési arány kielégítő, szóval Arad — jól érzi magát.

Az szerelem öngyilkossága. Szomorú hírt hozott hétfőn Aradra a távíró, mely Aradnak egy széles körben ismert, közbeesülésben álló családát sújtotta mélyen, megrendítően. Ö. Gebhardt Jánosnéval tudatta a végzetes hír, hogy szépeletű fia reménytelen szerelmének öngyilkossága, halottja lett. A megcsalatott feledni nem tudó, halálig szerető szív sajgó fájdalommal kergette halálba a reménytelen, jobb sorsra érdemes fiatal embert, a kinnek halála úgy a fővárosban mint Aradon is mély megdöbbenést keltett. A boldogtalán ifjú edes anyja és testvéröccse a hír vétele után Budapestre utaztak. A szomorú eset részleteiről a következőket közölhetjük: Gebhardt János előkelő, köztisztviselőben álló család tagja, hétfőn délután a temetőben halántékán lőtte magát s pillanattal meghalt. Kabátja belsejében zsebében kevés levelet találtak, mely a főkapitányhoz címzve ezeket mondja: „Gyógyíthatatlan betegségem” szomorú története van. Gebhardt János előtt vagy négy évvel megismerkedtem a népszínház egyik jeles énekesével. Az érzelmeim, széles műveltségű fiatal ember s a jónévi színésznő közötti előbb nagy barátság, majd még nagyobb szerelem fejlődött ki. Gebhardt János

legalább érző szíve egész hevével szerette a művésznőt, meghasonlott érte édes anyjával, szakított rokonával, barátával, kik mindannyian ellenkeztek a színésznővel való házasságban. Inkább az élettől akart megválni mint szíve választójától. A szerető anya, a rokonság végre hosszas ellenkezés után hajított az unokároló kérsére, s látva, hogy semmi hatalom se írhatja ki azt a határtalan szerelem, melyel Gebhardt a lányhoz ragaszkodott, beleegyezett a színésznővel való házasságba. A boldog ifjú, ki csak pár héttel azelőtt kapta meg a fürdőző kedvese arcképét, eme boldogító felírással: „Ej jelleppel rád gondoltam”, sietve tudatta az örömhirt a színésznővel. A válasz hamar megérkezett. Az volt benne, hogy a színésznő alaposan megvizsgálta a szívet s abban szerelmét „Gebhardt ur” iránt egy cseppet se találta, csupán barátságot, egyszerű hideg barátságot. Az a seb, melyet e levél szívébe ütött, az volt az ő „gyógyíthatatlan betegsége” az sajgott, fájt hosszú két esztendőn keresztül. Gebhardt mindent megkísérelt, hogy elfeledje a hűtelen leányt, a ki oly könnyelműen jászott érzelmével. Előbb a mulatságok zajában kerestet feledést, majd a kártyajáték izgalmában, de mindhiába. Előztől pár hónappal jegyet váltott egy gazdag erteskereskedő szép leányával, remélve, hogy idővel megszereti, s újabb szerelem megöli a régiet. Csakhoz ő volt kedvesétől nem tanulta meg a szerelem tetteit, s oly hidegen kimérten bínt szép menyasszonyával, hogy az visszaküldte jegyürjűt, megüzve hozzá, hogy annak, a ki mást szeret, nem lesz felesége. Ekkor arra birták Gebhardtot rokonai, akik kínos vergődést már nem tudták elnézni, hogy menjen haza Aradra édesanyjához, s a nyugalomban, pihenésben keresen feledést. Gebhardt erre is rállt, felmondta a hengermalomban viselt előkelő hivatalát s október 1-én kilépvén hivatalából, e ház vágára tette ki a hazautazását. De a vasut helyett a temető felé vette útját, s végrehajtotta régóta meghánytvetett írvét. A végzetes tett előtt még két levelet írt s adott postára, az egyiket sógorának Morelli Ferencnek, a másodikát édes anyjához: „Bocsássatok meg tettetemet, mondja a sógorának írt levelében, nem tehettem más képp. Temessetek el egyszerűen s zaj nélkül, és üdvözöljétek nevemben barátaimat, ismerőseimet, Isten veletek!” A várva várt szíveti fiu helyett csak szomorú halálhíre jutott el Aradra. Gebhardt János halálhíre széleskörű ismerősei közt, különösen pedig a hengermalomban, s a magánhivatalnok körében, melynek ő volt megalakítója, s több éven át buzgó háznagyja, mély részvétet keltett.

Szép alapítvány. Papp Tiradar kékesi román földirtokos 70,000 frt alapítványt tett a kékesmegeyi születési elszegényedett román tanuló segedélyezésére. A kezélt és ösztöndíjak kiosztásával az aradi gör. keleti püspöki székert ruházta fel.

Az aradi Kossuth-asztal-társaság is részt vesz küldöttségre az október hatodik ünnepelejn és koszorút helyez az aradi 13 vértanú sírjére, mely alkalommal Jankai József beszédt fog tartani.

Huszárezredök állomáshelyei. A temesvári hadtestparancsnokság területén állomásozó huszárezredök új állomáshelyei folyó évi október 1-től kezdve a következők: 1. számú huszárezred: ezredparancsnokság Fehértemplom, 1. század Török-Becsen, Frányován, 2. század Új-pecsen, 3. század Panesován, 4. Moravcsán, 5. Versecen, 6. Fehértemplom. — 6. huszárezred: ezredparancsnokság Temevárt, 1. század Török-Kanicsán, 2. Grabácson, 3. Nagy-Kikindán, 4. Mercyfalván, 5. Gyarmathán, 6. Nagy-Szent-Miklóson. — 14. huszárezred: ezredparancsnokság Aradon, 1. század Magyar- és Oláh-Pécskán, 2. H.M.-Vásárhelyen, 3. Békésen, 4. 5. és 6-ik Kie-Szt-Miklóson.

Tournere definitiói. A tournere a jogtudomány szempontjából: „a valódi tényállás tulajdosa”, — az orvodományéből: „a megzavart agyműködés tünete”; — a theologiaéből: „az emberi testnek vétkes eltorzítása”; — a bölcsészetelel: „a negatív lét a pozitív lét felett”; — a filozófiáéből: „idegen utórag a honi törzsen”; — a történelemből: „a 19. század második felének ferde kinövése”; — a fizikáéből: „a sulpont természetellenes kihelyezése”, — az építészetelel: nem illő helyen alkalmazott decoratíó”; — az aestheticaéből: „a megtévelyedett szép érzett jele”; — a világtársadalom szempontjából: „a közönség ártamisá müszerekkel”. Altalában pedig: egy nagy ostobaság.

Oktober 6. Nagyváradon. Október hatodiká megünnepelelé a váradí joghaltóktól minél fényesebben szándékoznak előkészíteni. Már edig is több lépést tettek ez iránt. Birják ugyanis Palotay László plébános ígérte, hogy a barátok templomában ekkor gyaásmisést tart, melyen Madaras Elek részántr énekel szót, amit Kersch Ferenc, székesgyházi orgonista kiser. A székesgyház templomi zenekara szintén részt vesz a misén melynek tartama alatt a templom s illetve a ravatal virágokkal lesz feldíszítve. Az isteni tisztelőre az ifjuság meghívja a fő- és alispánt, mindkét püspököt, a polgármestert s valamennyi hivatal főnökét a vezetései alatt álló testületekkel együtt. — Az Aradra induló küldöttség alkalmatosság magyar öltözetbe teszi meg a látogatást s viszi a koszorút, melynek költségei már fedezve vannak.

Kinevezések. Salacz Gyula polgármester Bertók Sándor vámszedő hívatáli hanyagság folytán állásától elmozdítottá és helyére Kovács Sándor koraktári felügyelőt, ennek helyére pedig Rostas István városi díjpotot nevezte ki.

Egy elpáhtott aradi vólegény. Bendkívül érdekes történetben való része egy aradi vólegénynek, mely őt a budapesti botrányvilág egy napi életi hősévé aratta fel. A dolg a budapesti rendőrség, majd a fenylt járásbírószag elé került, s a következőkben áll: Oly hölgynek jutott a történet második prim-szerepe, ki már évek óta menyasszony és menyasszonya minden hónapban más-más embernek. Mellécsen szeretők is tart, még

pedig kétféle osztályú: rendezet és nem rendezet. Az örökös menyasszony azonban legutóbbi menyasszonyosság egy kicsit rajtavesztett, mert vólegénye e alá és zsarolás miatt fejeletette. A bátya-utca 33. számú ház I. emeletén elegáns 5 szobás lakást tart öz. Kubinyi Emilné, egy már nem fiatal, de még mindig szép asszony. Hogy miből élt, azt bizonyosan nem tudták, de sejtették abból a körülményből, hogy minden kétséget kizáró módon fogad látogatókat. A látogatók között több tisztességes uri ember is volt. Ezek voltak az ugynevezett vólegények, akik Kubinyinéval tisztességes szándékkal ismerkedtek meg s őt nőll akarták venni. Közjüket tartozott Schlesinger Jakob a radi kereskedő-ügynök is, aki házassadni akart s ezelelő egy Jakos Mária nevű aradi házassággazdától nőhöz fordult. Ez elmondta, hogy ismer Pesten egy rendkívül gazdag özvegyasszonyt, a ki férjhez akar menni. Keresztény vallásn ugyan, de olyan jó férj kedvelt mint a melyen Schlesinger, szivesen át-ter a zsidó vallásra. Schlesinger megragadva az alkalmat, ez év augusztusában felment Budapestre s bemutatatta magát Kubinyinéknak, mert ez volt a szép és gazdag menyasszony. Nos, a szép menyasszony leereszkedőleg fogadta s rövid idő múlva megtartotta az eljegyzést. Schlesinger csak úgy uzsott a boldogságban. Menyasszonya kedvéért fizetett, mint a kölcs. sőt olykor-olykor, mikor Kubinyinét meg akarta kimelni attól, hogy a takarékpénztárban levő nagy összegű pénzéhez nyuljon, szolgáit neki 10—20—50 frttal is. Ez így ment vagy két héttig. Ázután hazament a boldog vólegény. Előbb azonban megállapodtak abban, hogy a menyasszony le fog utazni Aradra, hogy Schlesinger bemutassa őt családjának. Kubinyiné szeptember 27-én megírta vólegényének, hogy eljöhöt érte. Schlesinger a múlt hó 30-án csakugyan Budapestre érkezett s egyenesen menyasszonyához ment. — Kubinyinét tárt karokkal fogadta s magánál tartóztatta ebédre. Ebéd után a vólegény elment sétálni azzal a kijelentéssel, hogy nem sokára vissza jön. Vissza is jött, de a lakást zárva találta. Es visszajött még vagy huszszor. Másfél éjjel várt az utcán, de Kubinyinét a menyasszony még újjele sem jött háza. Az elkeseredett vólegény végre szállóba ment lakni s csak másnap délelőtt ment ismét menyasszonyához. Itt különös fogadtatásra talált. A menyasszony bebocsátást ugyan magához, de bezarta mögötte az ajtó. Hogy mi történt odabenn, azt csak az ablatok kihallásból lármából és puffolésból lehetett kivenni. Elég az hozzá, hogy a vólegény tépett kabátal ment ki. A botrány az egész házat felverte s a csufosan kiélgett vólegény rendőrt hívott, hogy utazó ládáját elvihesse a menyasszonytól, melyet ez nem akart kiadni. A rendőrt a IV. kerületi kapitánysághoz innen az előjárásghoz utasították. Az előjárásgh pedig azt mon- dotta, hogy a dolog nem tartozik hatáskörébe. A vólegény ekkor a főkapitánysághoz ment, a hol egy aradi illetőségű rendőrtisztviselővel találkozott. Ez felvilágosította őt, hogy Kubinyinét ismert dáma, a ki üzletszerűleg ízi a menyasszonykoddást s aján- lotta, hogy menjen Sella y rendőrtanácsoshoz. A rendőrtanácsos megidézette Kubinyinét, a ki tagadta, hogy Schlesinger vólegény. Hozzá csak mint alérlő szálit be s 10 frtjával tartozik, azért nem akarja a ládáját kiadni. Schlesinger végre is lefizette a 10 frtot Kubinyinéknak, de egyszerűen meg- tetta a feljelentést ellene család, zsarolás s erőszakoskodás miatt, mert kezét között van Gruber Róza, Miklós Mária és Ungar Henrik bizonyítvány, mely szerint Kubinyinét őt mint vólegényt mutatta be nekik. Kezét között van Kubinyinét egy levele is, mely hozzá, „kedves vólegényem” van címzve.

Ellopott harang. Zsigmondházához írják lapunknak, hogy a Zsigmondházához tartozó Kékes község egyik nagy harangját ismeretlen örekség ellopták. A község közepén volt felállítva a két harang, melyek mindenikének sulya meghaladta a 70 kilogrammot. A lopás f. hó 3-án éjjel lett elkövetve s a nyomozás erélyesen megindított.

Marosba fut fu. Barba Tódor 13 éves paulusi fu Paulison ökrököt usztatót a Marosban. Véletlenül mélyebb helyre jutott, s midőn az ökröket hirtelen vissza akarta terelni, az ár elragadta s a szerencsétlen fu a hullámok között lette halálát. A hulla nyomozása iránt az összes marosmenti hatóságok megkerestettek.

Körözött örökösök. A zádorlaki (új- aradi jász) községi árvalbizottmányál Müller József, Schneider János és Fosz János ottani illetőségű, de ismeretlen tartózkodású egyének számára már évek hosszú sora óta jelentékeny örökség kezeletik. Az illetők kipuhatoltak nem lévén, az árvalbizottmány közzétette őket, hogy jelentkezzenek mielőbb örökségük felvétele végett. Rajta hát Müllerek és Schneiderek!

Sertéstolvajlás. Rothmüller János borosjenői lakos óljából 3, Hőuigesz Józse ügyanottani lakos óljából szintén 3 sertést loptak el ismeretlen tettesek. A tolvajokat a borosjenői szolgabíró nyomozza.

Czipőtolvaj szízes. Boarszky Sándor cipészataonez sokáig foglalkozott azzal az eszmével, hogy miként jutathna ő czipőhöz annélkül, hogy csinálnia kellene. A megoldás közel fekdét egy pár csinos topán alakjában, melyet az ifju tanácsos hamar elemlt. Ázután

megszökött. Az aradi rendőrség most mindenfelé körözeti.

Iparigyegek. Iparigazolványt nyertek újabban: Aradon, Reiner Jakob butorkereskedésére, Batonyán Szoligán Tódor csizmadia iparra, Solymos Bucasávn Werner Henrik vegyeskereskedésre és korcsma iparra, Székudvaron Szécsi Gábor és Ambrus Antal építési engedélyhez nem kötött és munkálatok végzésére E. Simándon Seitelbach Salomon szabó iparra, Kis Királyhegyesen Gróza József és neje Pallagi Rózátt szabós kereskedésre, M. Csanádon Mondschein Vilmos cipész iparra, Repszegen Polezain József cipész iparra; míg ellenben Makón Panyor István szabós üzletét beszüntette.

SZÍNHÁZ.

— október 4.

Elelőttl tarkállik a színház környéke és ma, a megérkezés második napján egy kis közgazgatási intézkedésen esett tul a hatalmas színházi testület. A mennyiben ma délután megválasztották a színházi bizottságot, mely anyonyi megíratott gázin fog részt űtíni ítélletével, s anyny késelemlenek lesz a hivatalos megállapítója, a minék még az ügyelő sem tudja most hirtelen a magmondhatója lenni.

Az egész társulat együtt van már. Örömmel és nagy kedvvel jöttek Aradra, hol szeretik a közönséget, és a közönség melegen rokonszenvez a társulat tagjaival. Gyönyörűség nézni, ebben a ritka nagy és talán partatlanul erős testületben látni azt a kedvet, azt a magasabb ambítiót, melynek érzetében alig várják, hogy az aradi intelligens közönség előtt valóban újult erővel kezdjék meg az új saíson.

Es erről a közönség csakhamar meg is fog győződni, a lehető legkellémelelben. Mí, a kik első szósólló voltak annak idején, hogy az aradi színház — valamennyi concurrens tekintetbe vétele nélkül, — Krecsányi igazgatójára bízzák, jöless örömmel tapasztaltuk, hogy a társulat mind a drámai, mind az operette számbában jelentékenyen erősbödött; ezen kívül igen nagy előnyére lesz az előadásoknak az a körülmény, hogy a tavalyi virágasárnappal szerződött kisebb szereplők, mind visszacszerződtek s így a nagyobb személyzetet igénylő darabok előadásai a régi összeszokott személyzettel mehetnek jövóre is.

Az új tagok részint sokat ígéro fiatal tehetségek mint Földváry a népszínház- ból kisebb énekes szerepre, Rózsa a drámai segédszerepekre és a kit talán elől kellett volna említeni: Frank Boriska, a csinos fiatal segédénekes, ki a nyáron a budai szinkói szerepele után, igen figyelemre méltó kritikák részese volt a fővárosi lapok részéről, részint pedig rutinírt örök csatlakoznak új tagokként a társulathoz, mint Bács az apa színes és neje Maar Julia jellem és társalgási színesítő.

Természetesen találjuk, hogy így a közönség kiváló érdeklődéssel várja a saíson kezdetét és meggyűnk róla gőződe, hogy a társulat ismert becságya azt a várakozást ki fogja elégíteni.

Holnap kezdetüket veszik a próbák és esztörtőnkön már az első tál ház fogja a várva-várt vizontlatás első saenáját megülni. A brélet jobb a tavalyinál. Ezzel a kezdet auspiciumainak szerencsés voltára nézve, úgy hiszik elég van mondva.

Az aradi színtársulat első két előadása alatt az egész személyzet bemutatja magát, esztörtőnkön „Endre és Johanna”-ban a drámai, pénteken a „Czigánybáró”-ban az operette személyzet. A „Czigánybáró”-ban Arzenák Feledt Frank Boriska játsza s a darabot szombaton ismétlik. Vessárnap a „Zarendás zsidó” kerül szíre.

Csiky-premiére az aradi színházban. Csiky Gergelynek „Szokott asszony” című népszínműve (a nemzeti színházban „Vadróza”) e hó 10-án Aradon fog először színe kerülni. A cziszerepet Somlóné-Vadnai Vilma adja, aki több népdalt és két eredeti couplet fog benne énekelni, melyeket Selli Gyula szerzett.

TÖRVÉNYSZÉKI CSARNOK

Az erdő titka. Madzsar Károly dr. kir. aligyeaz beadta vádíndítványát az aradi kir. törvényszékhez a rejtélyesen eltűnt Dráj Dionisie erdőör megilkoltatása tárgyában. Az eset története a következő: Stefa nek János uradalmi erdesz márczius 23-án egy szerdai napon a zámí országos vásár napján, kiküldötte az uradalomhoz tartozó zöldebi határheli botorhegyi erdőbe Dráj Dionisie erdőört, hogy a rossiai előjáróság részére a levágandó tűzfákat és az ől hosszúságát jelölje meg, az éjt töltsse az erdőn, esztörtőnkön pedig jöjön haza. Dráj Dionisie az utasításgh képest délelőtt 9—10 óra felé egy fegyverrel elátva az erdőbe el is indult, de onnan többé senki sem látta visszatérni. Leo Tódor és testvére Trandafir kész dongái nak megbélyegzése végett ezután az erdőn járt Babuera Juon pedig azon hírral jött vissza, hogy Gróza Jován és Vaszihe kecskepásztorok Dráj Dionisiet látták a jelzett napon a butási hegyen felfelé haladni és ugyan e nap este a hegy felől lövest hallottak eldörömlüni; Babuera felemlti, hogy a donga és hasitrány fak beszállítása végett kint volt Leo Tódor Trandafir és Ceerb Flore kérdésére azt válaszolták, mikép Dráj Dionisiet nem látták, — feltűnő volt azonban, hogy a nevezettek a kérdésre zavarba jöttek, elvörösödtek s tekintőket az a földre szegozték. Kötán a Stefan kondás a nyáron több ízben vette észre, hogy kuttyája a butási hegy felől jölkve jáz elő; mert a mált kenyeret egy idő óta enni nem akarta. Babuera Juon- nak közölte e dolgot és gyanujok támadt, hogy akuta valószínűleg valami hullára akadt. Babuera Juon egy napon vizela-kutyáját magával vitte ki

az erdőbe és Katána Stefanál lopódva követte a két ebet, midőn is azok egyenesen a butási hegynek tartottak. Midőn azon helyre értek, hol a kuttyák megállottak, nem kis meglepetésükre ott találtak Dráj Dionisienek öltözetéről azonnal felismert hulláját — föld felé betakarva, félíg kikaparra és lőszárrain megcsontkítva. Az ezután megindult kúlvizsgálaton csakugyan constatáltott, hogy a butási hegyen a hegyecsúcsától 55—66 lépényire delnyugati irányban egy rég kidőlt fátörzs alatt földdel, falevelekkel és fadarabokkal betakarva feltalált ezen hulla csakugyan az eltűnt Dráj Dionisie hullája. Az orvosi szaktörték pedig megállapították, hogy Dráj Dionisie koponyatörés által előidézett agyösszenyomás és véromlés következtében halt el, s hogy az nem véletlen vagy öngyilkosság, hanem idegen emberi erőszak által keletkezett s hogy a hulla felosztott állapota mintegy három hóval előbb történt elhalálozásnak felel meg. A vizsgálat kiderítette továbbá, hogy Lea Tódor, Lea Trandafir, Csereb Flore és Csereb Juon a nevezett napon az erdőben voltak dongát készíteni; az erdőört tetten érte őket s ámbár határozottan tagadják, e részbeni vallomások elléréséből s egyéb összetett bizonyítékokból alaposan következtethető, hogy Dráj Dionisiet ő költék meg s rejtették el hulláját a feldalálás helyére a végböl, hogy lopásuk egyetlen tanuja őket el ne árulja. A kir. ügyészégek ezek alapján mind a négy vádoltat a bűntető törvénykönyvi 345. §-a szerint minősül, a 349. §. végbekezdése értelmében életfogytiglan i fegyházal bűntetendő szándékos emberöléssel elkövetett rablás bűntette miatt vádolja.

KÖZGAZDASÁG.

Vegyes közlemények.

A zimony-belgrádi összekötő vasút megnyitási napjótó érvényes díjazásai füzetben foglalt I. sz. kivételes díjazásbá tetelei azon küldeményekre nyerne alkalmazást, melyek a m. kir. államvasutakon 1887. évi július 1 óta érvényes helyi díjazásbá II. része értelmében a II. kivételes díjazásbá soroltatnak. Ennekfogva a m. kir. államvasutak új helyi díjazásbágnak I. kivételes díjazásbába tartozó haszonfakaldemá nyek, a mennyiben azokra egyáltalában a Belgráddal való forgalomban fennálló fenti díjazás alkalmaztattik, az általános díjazásbá részben foglalt áruosztályozáshoz képest ezentul C) osztály, illetve 2. külön díjazásbá tetelei alapján szállittanak Belgrad helyben és átmenet állomásra és viszont. Budapest, 1887. szeptember 30-án. Az igazgatószág.

Uj díjazások a boszniai vasutakon. F. é. október hó 1-jével következő díjazások lépnak életbe: 1. a oszárri kir. katonai vasut bányaluka és Fiume (m. á. v.) közötti forgalomban gyors és teherárak közvetlen szállítására érvényes díjazásbá Károlyváros Sziszeken át; 2) a cs. és kir. katonai vasut bányaluka doberlini vonalának állomásai és Fiume (d. v.) valamint Trieszt (d. v.) közötti forgalomban gyors és teherárak közvetlen szállítására érvényes díjazásbá Steinbrück Sziszeken át; 3) a cs. és kir. bosznia vasut állomásai és Fiume (m. á. v.) közötti forgalomban gyors és teher árak közvetlen szállítására érvényes díjazásbá Károlyváros Zágárd, Sziszek, Sirkovacou át; 4) a cs. kir. bosznia vasut állomásai és Fiume (d. v.), valamint Trieszt (d. v.) közötti forgalomban gyors és teherárak közvetlen szállítására Steinbrück Sziszek Sirkovácou át. Ezen díjazások és pedig az 1. és 2. alatti általános határozmányokat, gyors valamint teherárak szállítására vonatkozó külön határozmányokat, azoknyólv gyors és teher árakra díjtételeket, kivételes díjazásbá faküldeményekre, külön határozmányokat daga küldeményekre, végül magasabb értékevallás után díjpotlék táblázatot, a szállítási határidő értékebni beváltásért fizetendő díjpotlék táblázatot és kilométer mutatók tartalmazznak. A 3. és 4. alatti általános, valamint gyors és teherárakra vonatkozó külön határozmányokat, gyors és teherárakra vonatkozó díjtételeket, továbbá 5000 és 10000 kg mennyiségben feladott mindentemű árakra kivételes díjazásbákat tartalmazznak, végül a 3. alatti ezenkívül még fa küldeményekre kivételes díjazásbá tartalmazz. Ezen díjazások a m. kir. államvasutak díjazásbákat elárusító hivatalában 25—25 kr megiszerezhetőek. Budapest, 1887. október hó 1. az igazgatószág.

Személt.

(Október 4.)

(B.) Készár nagyban 25.50—25.75. kicsinyben 26.—, hordó nélkül per 100 liter %.

Budapesti gabnatóssde.

(Október 4.)

Szilárd irányzat mellett a kínlat és vételkedv jó, 30,000 mm. jött forgalomba és teljes napi árákon adattól el. Buza 6kr 6.82 6.84. buza tavaszra 7.27—7.28, kukorica tavaszra 5.65—5.66, zab tavaszra 5.69—5.71.

IDEGENEK NEVSORA.

(Október 4.)

Fehérkerezst-azólló. Papp Emil, pénzügyi fogalmazó. Temesvári Krecsányi Ignác, szingazgató és neje. Arad. Kulinyi Márton, színész és családja. Arad. Szólló Sándor, színész és családja. Arad, Rakuniz N. magánzó. Temesvár. Sehradniecek N. magánzó és neje. Mezőhegyes Igaz Károly, magánzó és fia. Békés. Kútke E. magánzó, Temesvár. Schmidt N. Temesvár. Bükke N. ezredes. Temesvári hauer N. Springholz Alajos, Lövy F. utazók. Bpest. Dengl József, utazó. N. Szeben. Hasenfeld Zsigmond, utazó. Temesvár. Blau Adam, utazó. Trieszt. Bleier Rudolf, Straus Antal, Visauer Henrik, Moses M. Arad, Bécs.

Tücherer-azólló. Beer Frigyes bírt., Pécska. Dr. Lotte N. ezredorvos, Bpest. Gurban C. esperes, Butyin. Schwarz N., keresk., Lugos.

Felölös szerkesztő és kiadó:

HINDY ÁRPÁD.

BUDAPESTI TŐZSDE.

Október 3-án.

	Pénz	Aru
M. kir. aranyár. adóment. 4%	99 75	100 05
" papíráradék adóment. 5%	86 30	87 10
M. vasuti köl. 120 frt o. é. (300 fr.) 5%	149 50	150 50
M. v. köl. 120 frt egyes dbkban	149 75	150 25
M 1869. kel. v. á. kötv. (els.) adóment. 5%	98 25	99 75
M. 1873. kel. ár. v. ez. (els.) adóment. 5%	123 25	124 25
M. 1876. kel. aranyban (els.) adóment. 5%	114 25	114 75
M. kir. nyereség-kölcsön 100 frt	123 50	124 50
50 frt drbja	121	122
Tiszai és szegedi kölcsön 4%	123 50	124 50
M. k. földtm. kötvények 5%	104 25	105 25
1867. zárad. 5%	104 25	105 25
M. k. földtm. kötvények horvát-orosz. 5%	104 25	105 25
M. k. földtm. kötvények erdélyi 5%	104 25	105 25
erdélyi jelz. urb. vk. (100 forint) 5%	97 50	98 50
Szőlődezmavált. kötv. (100 frt) 5%	100	101
Pest város kölcsöne 1870. évből 6%	106 50	107 50
1871. évből 6%	107 50	108 50
Budapesti fű. 1880. kölcsöne 6%	102	102 50
Budapesti bankgy. részvény	104	105
Magy. ált. hitelbank	289	289 25
Magy. jelz. hitl. II. kib. in. elismv.	136 25	136 75
Magy. lesz. és pénzváltó	95 25	95 50

	Pénz	Aru
Magy. orsz. bank részvény-társaság	283	283 20
Oszt. hitelintézet	880	885
Oszt. magyar bank	159 50	160
I. sz. ar. iparbank	697	699
Pesti keresk. bank	197	199
Bécsi bizt. társulat	202	205
Bécsi élet- s jár. bizt. társ.	2930	3000
Első magy. általános bizt. társ.	70	70 50
Fonciero pesti bizt. társ.	211	213
Magyar-francia bizt. társ.	820	830
Pannonia visszb. társ.	489	485
Concordia malom	990	1000
Első budapesti malom	231	232
Erzsébet malom	540	545
Hengermalom	259	262
Luiza malom	375	378
Molnárk és sütők malma	830	835
Pannonia malom	138	142
Viktoria malom	—	—
"Adria" m. tengeri hajóz. részv. t.	181 50	182 50
Alföld-fiumei vasút 5%	175	176
Báttászék domb-zákány vasút 5%	—	—
Déli vasút 5%	163	164
Északkeleti vasút 5%	178	179
Erdélyi vasút 5%	144	145
Győr-sopron-ebenfurti vasút 5%	167 50	168 50
Kassa-odobergi vasút 4%	164	165
Magyar galicziai vasút 3%	232 50	233 50
M. ny. v. (sz.-győr-grácz) vasút 3%	—	—
Oszt. államvasút 3%	—	—
Pécs-barcsi vasút 3%	—	—
Tisza-vidéki vasút 3%	—	—
Oszt. dunagőzhajózási társ. 3%	833	837

	Pénz	Aru
Pesti közuti vaspálya	432	434
Pesti közuti vasp. élvezet jegyek	240	245
Budapesti III. ker. takarékp.	107	—
Országos központi	475	478
Pesti hazai első	7475	7525
Egyesült Budapest fővárosi takp.	468	470
Magyar ált. takarékp. részvény	96 50	97 50
Alagut	151	153
Általános waggon kölcs. társaság	73	75
"Franklin"-társulat	213	215
Ganz és társa vasó. és gépgyár.	610	815
Gschwindt-tele szeszgyár	340	350
Gyapjum. és biz. I. magyar	270	280
Keresked. épülete	680	690
Könyvnyomda "Atheneum"	515	520
Pesti	1120	1150
Köszémb. és téglagy. (Drasche)	246	247
Nemzetközi waggon-kölcsön-részvénnytársaság	63	65
Pesti építő-társaság	—	—
Rimamurány-salgótarj. vas u. rvt.	101	101 50
Salgótarjani köszémb.	180	181
Schlick-tele vasó. és gépgyár	172	174
Schlick-tele vasó. és gépgyár II. kib.	—	—
Serfőzde első magyar	895	905
Sertészlázló	297	300
Sósúti kőbánya	—	—
Spodium- és csontlisztgyár	110	115
Szálodá-részvénytársaság	101	102
Tégla- és mészegető újlaki	174	176
Torok dolányrészvény	—	—
Goztéglagyár kobznai szelv. nélk.	245	247
M. jelz.-bank ny. kölcsönkötv. 4sz.	104 75	105 25

	Pénz	Aru
M. földhitelt. papíráradék 5%	101 75	102 50
" " " " 4 1/2%	99 75	100 75
" " " " 5%	94 50	95
" " " " 5 1/2%	130	131
" " " " 5 1/2%	102 75	103 25
" " " " 5 1/2%	101	101 50
Kisbirt. orsz. földh. int. 5 1/2%	102	102 50
Oszt. magyar bank o. é. 5 1/2%	101 60	102 20
" " " " 4 1/2%	96 40	100
" " " " 4%	99 40	100
Pesti keresked. bank 5 1/2%	102	102 50
" " " " 5 1/2%	101	101 50
" " " " 5 1/2%	101	101 50
Albina tak. és hitelint. 6%	101	102

	Pénz	Aru
Budapesti lánchíd 5%	104 50	106
Lloyd- és tőzsde-épület. 5%	99 50	100
M. sz. k. orsz. vörös-kereszt soraj.	12 25	12 50
Oszt. vörös-kereszt-egylet	17	17 50

	Pénz	Aru
Cs.-kir. arany (vert)	5 92	5 96
Cs.-kir. arany (kör)	5 85	5 90
Oszt. magyar 8 frtos arany	9 94	9 97
20 frankos arany	9 94	9 97
Oszt. és magyar ezüst	—	—
Német birod. bankj. vagy ezekkel egyenért. bankj. (100 márkáért)	61 45	61 60
Ném. bankp. 100 ném. bir. márkáért	61 50	61 60
Amsterdam 100 hollandi frtért	103 75	104 10
Páris 100 frankért	49 40	49 50
Svájci pénzücsök 100 frankér.	49 35	49 45
London 10 font sterlingért	125 75	126 15



ÉN, CSILLAG ANNA
185 cm. hosszú óriási Loreley-hajammal, melyet az általam feltalált kecses 14 havi használat után nyertem, mely megakadályozza a hajkihullást, elősegíti a hajnövekedést és erősíti a hajbőrt, uraknál elősegít egy teljes erős szakkálmóvást, rövid ideig való használat után a hajnak, valamint a szakkálnak természetes szint és sűrűséget kölcsönöz és megőrzi a hajat az elmosás és mosásig. Egy köcsög ára 50 kr. 1 frt. 3 frt. Postával küldés naponta a pénz előleges beküldése vagy postautánvétellel az egész világra.

CSILLAG és TÁRSA
Budapest, király-utca 26. sz. 13.20

Meghívás. 713 1-2

Folyó évi október 9-én d. e. 11 órákor Világoson, a hegyközségi iroda helyiségében **hegyszéki közgyűlés** fog tartatni, melyre a világosi t. szőlőbirtokok meghívottnak.

Tárgyak:

1. A hegykapitány újonnan megválasztása.
2. Jövő 1888. évi előirányzat megállapítása.
3. Mult 1886. évi számadatok megvizsgálása.
4. Egyéb előadandó tárgy.

Világos, 1887. október 3-án.

A világosi hegykapitányság.

Nátha ellen!

Az 1885. évi országos kiállításon kitüntetett verseny és kivitelképességért, nagyban termelés és fontos javításért.

Az 1885. évi országos kiállításon kitüntetett verseny és kivitelképességért, nagyban termelés és fontos javításért.

Rezsnyay Máttyás
Szentháromsághoz" czim. gyógyszerüzében.
Egy doboz ára 1 frt o. é. 69

Hirdetmény.

Hivatkozva a f. é. aug. 11. 7894. sz. a. az Olaszországban fellépett ázsiai cholera behurcolásának megakadályozása tárgyában közzétett hirdetményre, annak 1-ső pontjában a Szicíliai és Calabriából érkező utasok bejelentésére vonatkozó kötelezettség — a nagyméltóságú m. kir. belügyminiszterium folyó évi 63101—VIII. sz. a. kelt körrendelete alapján — a Málta szigetéről érkező utasokra is kiterjesztetik.

Urbányi,
főkapitány.

Szőnyegek, paplanok és matrácok, pokróczok, 706 2.10
magyar és angol

utazó takaréok,
nagy választékban, kitűnő minőségben,
olcsó árak mellett.

Kaphatók a gyári raktárban:

Reich B. Károlynál,
Szabadságtér 1.

Legjobb minőségű sodrony-matrácok
és azokhoz hasonló készítményű **sodrony kocsi-ülők**

tiszta vas alkatrészekből, támlával vagy támla nélkül, minden kocsihoz egyszerű beakasztás által alkalmazhatók, amelyek ruganyosság, ezélszerűség és rendkívüli tartósság miatt fölülmúlnak minden más, mostanig használatban lévő kocsi-ülések.

Sodrony-matrác fa-alkatrészesül 11—12 frt. — Sodrony-matrác egész vas alkatrészesül 14—15 frt. — Sodrony kocsi-ülő támla nélkül 7 frt 50 kr. — Sodrony kocsi-ülő támlával 10 frt 50 kr.

A szabad. sodrony kocsi-ülés egyedüli raktára Aradon 17—3—12

ERNYEI GYULA-NÁL
a „zöld papagály“-hoz

Hirdetmény.

A vízjogi törvény (1886. évi XXIII. t.-cz.) 189. §-a, valamint ezen törvény végrehajtása tárgyában a nm. földmívelés-, ipar- és kereskedelmi és a közmunka- és közlekedési m. kir. miniszter urak által egyetértőleg mult évi december hó 31-én 45689. sz. a. kibocsátott általános rendelet 87. §-a alapján felszólítom az Arad sz. kir. város területén fennálló vízi-művek és vízhasználati jogosítványok tulajdonosait, hogy a jogosítványokra vonatkozó engedélyt ha ezt eddig nem teljesítették volna, 1887. évi **november 15. napjáig** nálam írásban mutassák be, vagy pedig írásban igazolják azt, hogy vízi-műveik 1886. évi január hó 1-je óta háborítatlan fennállanak anélkül, hogy mások jogosult érdekeit sérténék és mint ilyenek az illetékes hatóságok által károsnak találata.

Ezen bemutatási, illetve igazolási kötelezettség minden hatóság engedélyre szoruló vízi munkálat tulajdonosára kiterjed, tehát öntözés, lecsapolási, ármentesítési, iparvállalatokra, malmokra, továbbá nyilvános és magán csatornákra egyaránt érvényes

A kik jogosítványukat igazolni nem tudják, vagy igazolás végett a fent kitűzött határidőben nem jelentkeznek, azoknak vízművei az idézett törvény 191. § értelmében nem léteznek fognak tekintetni, s az ily vízművekre nézve a vízjogi törvény 163. és következő szakaszai és a hivatkozott általános miniszteri szabályrendelet 3—32. §§. lesznek alkalmazandók.

Salacz,
kir. tanácsos, polgármester.

Hirdetmény.

A cs. kir. 33. gyalogezred hadkiegészítő ker. parancsnoksággal történt közös megállapodás folytán, az ellenőrzési szemlének megtartása folyó évi **október hó 18., 19., 20., 21., 22. és 23-ára** és az utó-ellenőrzési szemle folyó évi **november hó 11. és 12-re** határozottat.

Ezen szemlére: 1-ször. Az 1877., 1879. és 1881. évből, illetőleg az összes a városban tartózkodó helybeli vagy idegen illetőségű, tartósan szabadságot tartalékos és pórtartalékosok, az aradi várban, a cs. kir. 33. gyalogezred hadkiegészítő kerületi parancsnokság hivatalos helyiségében és pedig október hó 18., 19. és 20-án a helybeli, és október hó 21., 22. és 23-án az idegen illetőségűek mindenkor pontban reggeli 9 órakor katonai igazolványi könyveikkel személyesen megjelenni köteleztetnek.

Kivételnek az utasítás 46. § értelmében:

- a) azok, kik ugyanazon évben tényleges szolgálatban állottak, vagy katonai kiképzetésben részesültek, vagy tartalékbeli fegyvergyakorlatot teljesítettek;
- b) az ugyanazon évben tényleges szolgálatra, katonai kiképzetésre, vagy tartalékbeli fegyvergyakorlatra bevonult azon egyének, akik betegség miatt, vagy a katonai felülvizsgáló bizottság elé vezetésük céljából ismét szabadságotlaltak, és pedig akkor is, ha bemutatásuk elmaradt;
- c) az igazolvánnyal ellátott tartósan szabadságotlaltak, a kik nyilvános szolgálatban véglegesen vagy ideiglenesen alkalmazva vannak;
- d) a büntetési képen vagy vizsgálati fogságban állók, s a feltételeesen szabadságra helyezett fegyvercséke is;
- e) a tengeri utazási engedéllyel vagy külföldre szóló utlevelekkel ellátott egyének, ha tényleg hajón vagy külföldön tartózkodnak;
- f) azok, a kik az ellenőrzési szemle idejében a csendőrségnél állanak szolgálatban;
- g) az utógőzűnek és póttartalékosok azon esztendőben, melyben besoroztattak, végre
- h) az 1882. XXXIX. t.-cz. 5. §-ában megjelölt még a legénységi állományban lévő lelkészek

2-szor. Minden tartósan szabadságotlalt tartalékos és póttartalékos — honvéd — a fent kitűzött időben és helyen pontosan megjelenni tartozik, figyelemzettvén, hogy az elmaradtok — vagy kik a meghatározott 9 óra után érkeznek, elutasítottak, és az utasítás 48. §. 12i pontjához képest utó-szemlére újból bevonulni köteleztetnek, e végre mindazok, a kik elmaradásukat szabályszerűen nem igazolhatják ugyan ezen utasítás 49. §. 7. pontja értelmében a cs. kir. 33. hadkiegészítő kerületi parancsnokság által szigorúan fognak megbüntettetni.

Somogyi,
alkapitány.

KRISPIN JÓZSEF
zongora-raktára és hangversenyterme,
Aradon, Deák-Ferencz-utca 28. sz., saját házában.

Van szerencsém a t. helybeli közönség figyelmét nagy választéku zongora-raktáromra felhívni.

Egy Mygnon-zongora, 160 cm. hosszú, 7 octáv. érczappal, vasszerkezettel, díofából	380 frt.	Egy zongora, széles érczappal, egész vas-keret keretű, díofából, szép kiállítás, fekete fából	500 frt.
Egy rövid-zongora, (Stutzfügel), elefántesont érczappal, s vasszerkezettel, kereszthurokkal, szép kiállítás díofából	420—450 frt.	Egy hangverseny-zongora, legújabb rendszer	600—650
Egy rövid-zongora, (Stutzfügel), elefántesont érczappal, s vasszerkezettel, kereszthurokkal, szép kiállítás díofából	450 frt.	Egy pianino, kis alakban	700—1600
Egy rövid-zongora, (Stutzfügel), elefántesont érczappal, s vasszerkezettel, kereszthurokkal, szép kiállítás díofából	500—650 frt.	Egy pianino, nagy alakban	350
		Egy pianino, nagy alakban	400
		Egy pianino, kereszthurokkal	500—600
		Egy harmonium	100—100 frt.

Minden zongora szép hangú, könnyen játszó, legnagyobb hangtartással, száraz jó fából, szállítható és tartós. Megegyezés szerint részletezésre is eladhatók.

A czégek, melyek gyáraiból a zongorákat hozatom, jó elkészítése iránt a legnagyobb biztosítékot nyújtiak.

Atjászott zongorákat cserebél vállalom, azokat bérletbe adom s legelőnyösebb feltételek mellett eladom.

Zongora-hangolások s javítások a legpontosabban eszközöltetnek.

KRISPIN JÓZSEF,
zongora-kereskedő Aradon.

10—12
Zenemű, vonó- és fuvó-hangszerek, papírkereskedelem és kölcsönkönyvtár Aradon, fotér, zárdá-épület.